

# CentronicPLUS

## VC470 PLUS

pl

### Instrukcja montażu i obsługi

#### Wtykowy odbiornik radiowy

Ważne informacje dla:

• monterów / • elektryków / • użytkowników

Prosimy przekazać je odpowiednim osobom!

Użytkownik winien zachować niniejszą instrukcję.

4036 630 095 0c 22.01.2024

Becker-Antriebe GmbH  
Friedrich-Ebert-Straße 2-4  
35764 Sinn/Germany  
info@becker-antriebe.com  
www.becker-antriebe.com



**BECKER**  
for you. forever.

# Spis treści

Informacje ogólne .....	4
Informacje dotyczące licencji na oprogramowanie open source .....	5
Gwarancja .....	5
Wskazówki bezpieczeństwa .....	6
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	7
Działanie .....	8
Przełączanie trybu pracy .....	12
Montaż .....	13
Podłączenie .....	13
Kompatybilne piloty Centronic .....	15
Rozruch za pomocą pilota CentronicPLUS .....	16
Objaśnienie symboli .....	16
Programowanie pilota CentronicPLUS .....	17
Wybór odbiornika do trybu nastawczego .....	20
Zmiana kierunku obrotów za pomocą pilota .....	22
Dodawanie kolejnego pilota do instalacji .....	23
Ustawienie drogi przesuwu .....	24
Kasowanie drogi przesuwu .....	27
Pozycje pośrednie I + II .....	28
Ręczne ustawienie pozycji lameli .....	30
Tryb pracy aktuatora przełączającego .....	31
Rozruch za pomocą pilota Centronic .....	33
Objaśnienie symboli .....	33
Programowanie pilota Centronic .....	33
Zmiana kierunku obrotów za pomocą głównego pilota .....	36
Kasowanie pilotów .....	37
Nadpisywanie głównego pilota .....	38
Ustawienie drogi przesuwu za pomocą pilota Centronic .....	39
Kasowanie drogi przesuwu za pomocą pilota Centronic .....	41
Pozycje pośrednie I + II .....	41
Tryb pracy aktuatora przełączającego .....	43
Funkcje dodatkowe z CentronicPLUS / Centronic .....	45
Programowanie czasów uruchomienia .....	45
Kasowanie czasów uruchomienia za pomocą pilota CentronicPLUS .....	46
Kasowanie czasów uruchomienia za pomocą pilota Centronic .....	46
Aktywacja / dezaktywacja czasów uruchomienia za pomocą pilota CentronicPLUS .....	47
Aktywacja / dezaktywacja czasów uruchomienia za pomocą pilota Centronic .....	47



Przywrócenie ustawień fabrycznych .....	48
Utylizacja.....	48
Dane techniczne .....	49
Co robić, gdy...? .....	50
Uproszczona deklaracja zgodności UE.....	51

## Informacje ogólne

W stanie fabrycznym odbiornik radiowy przekształca sygnały radiowe w sygnały sterujące. Za pomocą odbiornika radiowego podłączony napęd może być sterowany zdalnie. Odbiornik radiowy może być obsługiwany za pomocą wszystkich pilotów z serii CentronicPlus oraz rozmaitych pilotów z serii Centronic (zob. Kompatybilne piloty Centronic [► 15]).

Podczas instalacji i ustawiania urządzenia należy przestrzegać niniejszej instrukcji montażu i obsługi.

### Objaśnienie piktogramów

	<b>ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ</b>	ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ oznacza zagrożenie, którego zignorowanie może prowadzić do obrażeń.
	<b>UWAGA</b>	UWAGA oznacza środki zapobiegające szkodom materialnym.
		Oznacza wskazówki dotyczące eksploatacji oraz inne użyteczne informacje.

# Informacje dotyczące licencji na oprogramowanie open source

W opisanym urządzeniu stosowane jest wolne oprogramowanie / oprogramowanie typu open source.

Teksty licencji są dołączone do produktu w ramach dokumentacji licencyjnej, oznaczonej następującym symbolem:



Teksty licencji do stosowanego licencjonowanego oprogramowania można pobrać ze strony internetowej [www.becker-antriebe.com/licenses](http://www.becker-antriebe.com/licenses).

## **Pisemna oferta dotycząca tekstów licencji:**

Na życzenie, firma Becker-Antriebe udostępni teksty licencji stosowanego licencjonowanego oprogramowania po kosztach własnych, na przenośnej pamięci USB lub podobnym nośniku. W tym celu prosimy o kontakt pod adresem: [licenses@becker-antriebe.com](mailto:licenses@becker-antriebe.com)

## Gwarancja

Zmiany konstrukcyjne oraz niewłaściwy montaż niezgodny z niniejszą instrukcją i innymi naszymi wskazówkami mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała i uszczerbku na zdrowiu użytkownika, jak np. zmiąddeń, dlatego też zmiany konstrukcyjne mogą być przeprowadzane jedynie po uzgodnieniu z nami i za naszą zgodą, a wszelkie wskazówki, zwłaszcza zamieszczone w niniejszej instrukcji montażu i obsługi, muszą być bezwzględnie przestrzegane. Dalsze przetwarzanie produktów w sposób niezgodny z ich przeznaczeniem jest niedozwolone.

Wytwórca produktu końcowego oraz instalator mają obowiązek zwracać uwagę, aby podczas stosowania naszych produktów przestrzegane były i dotrzymany wszystkie przepisy prawne i administracyjne, zwłaszcza w zakresie produkcji produktu końcowego, instalacji i doradztwa, w tym odnośnie aktualne przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej.

# Wskazówki bezpieczeństwa

Poniższe wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia mają na celu zapobieganie zagrożeniom oraz uniknięcie obrażeń ciała i szkód materialnych.

## Ogólne wskazówki

- Podczas podłączania należy przestrzegać przepisów miejscowych dostawców energii elektrycznej oraz zaleceń normy VDE 100 dla pomieszczeń mokrych i wilgotnych.
- Stosować wyłącznie niezmodyfikowane, oryginalne części producenta sterownika.
- Przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych.
- Zapobiegać dostępowi osób do strefy ruchu urządzeń.
- Jeżeli instalacją steruje jedno lub kilka urządzeń, podczas ich obsługi strefa ruchu musi być dobrze widoczna.
- Przechowywać sterowniki w miejscu niedostępnym dla dzieci.



### Zachować ostrożność

- **Ryzyko zranienia w wyniku porażenia prądem elektrycznym.**
- **Przyłączenia do sieci 230 V powinny zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.**
- **Przed montażem należy odłączyć przewód przyłączeniowy od napięcia.**

# Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Odbiornik radiowy opisany w niniejszej instrukcji może być stosowany wyłącznie nie do sterowania roletami, markizami, żaluzjami oraz instalacjami oświetleniowymi.
















Instalacja kilku urządzeń Centronic / CentronicPLUS w tej samej puszcze przyłączeniowej jest niedozwolona.

- Należy pamiętać, że urządzenia radiowe nie mogą być eksploatowane w obszarach o podwyższonym ryzyku zakłóceń (np. w szpitalach, na lotniskach).
- Stosowanie zdalnego sterowania dopuszczalne jest wyłącznie w urządzeniach i instalacjach, w przypadku których zakłócenie działania pilota i odbiornika nie stanowi zagrożenia dla osób, zwierząt lub rzeczy, bądź też ryzyko to jest niwelowane przez inne urządzenia zabezpieczające.
- Użytkownik nie jest zabezpieczony przed jakimikolwiek zakłóceniami spowodowanymi przez inne przekaźniki oraz urządzenia końcowe (np. urządzenia radiowe pracujące zgodnie z przeznaczeniem w tym samym zakresie częstotliwości).
- Odbiornik radiowy może być stosowany wyłącznie z urządzeniami i instalacjami dopuszczonymi przez producenta.



- **Należy zwrócić uwagę, aby sterownik nie był instalowany ani użytkowany w pobliżu powierzchni metalowych lub pól magnetycznych.**
- **Urządzenia radiowe nadające na tej samej częstotliwości mogą prowadzić do zakłóceń w odbiorze.**
- **Należy pamiętać, że zasięg sygnału radiowego ograniczony jest przez przepisy prawne oraz rozwiązania budowlane.**















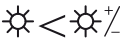

# Działanie

Objaśnienie symboli	
	Góra / Wsuń
	Dół / Wysuń
	Góra / Wsuń zablokowane
	Dół / Wysuń zablokowane
 lub 	Centronic: Napęd zatrzymuje się po zwolnieniu odpowiedniego przycisku przesuwu
	Centronic PLUS: Napęd zatrzymuje się 5 s po wciśnięciu odpowiedniego przycisku przesuwu
	Wiatr
	Wartość progowa siły wiatru
	Słońce
	Wartość progowa światła słonecznego
	Deszcz
	Brak deszczu
	Utrata czujnika
	Pozycja pośrednia I
	Pozycja pośrednia II



















## Tryb rolety

Po wciśnięciu przycisku przesuwu, roleta przesuwa się do ustawionego położenia krańcowego.

	Czas opóźnienia	Reakcja
<b>Zachowanie podczas wiatru</b>		
		
	15 min.	Tryb automatyczny
		
<b>Odbiornik wsuwa się podczas deszczu</b>		
		
	15 min.	Tryb automatyczny
<b>Odbiornik nie reaguje podczas deszczu</b>		
		Tryb automatyczny
		Tryb automatyczny
<b>Odbiornik wysuwa się podczas deszczu</b>		
		
	15 min.	Tryb automatyczny
<b>Tryb automatyczny</b>		
	3 min.	
	15 min.	

## Tryb markizy













Po wciśnięciu przycisku przesuwu, markiza przesuwa się do ustawionego położenia krańcowego.

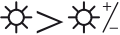



	Czas opóźnienia	Reakcja
<b>Zachowanie podczas wiatru</b>		
		
	15 min.	Tryb automatyczny
	60 min.	
<b>Odbiornik wsuwa się podczas deszczu</b>		
		
	15 min.	Tryb automatyczny
<b>Odbiornik nie reaguje podczas deszczu</b>		
		Tryb automatyczny
		Tryb automatyczny
<b>Odbiornik wysuwa się podczas deszczu</b>		
		
	15 min.	Tryb automatyczny
<b>Tryb zimowy</b>		
<b>Tryb automatyczny</b>		
	3 min.	

	15 min.	
--	---------	--

## Tryb żaluzji

W trybie żaluzji, oprócz pozycji pośredniej I + II zostaje dodatkowo zapamiętany aktualny obrót lameli. Przy przesuwie do danej pozycji pośredniej następuje automatyczne ustawienie zapamiętanego obrotu lameli.

	Czas opóźnienia	Reakcja
<b>Zachowanie podczas wiatru</b>		
		
	15 min.	Tryb automatyczny
	60 min.	
<b>Odbiornik wsuwa się podczas deszczu</b>		
		
	15 min.	Tryb automatyczny
<b>Odbiornik nie reaguje podczas deszczu</b>		
		Tryb automatyczny
	15 min.	Tryb automatyczny
<b>Odbiornik wysuwa się podczas deszczu</b>		
		
		Tryb automatyczny

Tryb automatyczny		
	3 min.	
	15 min.	

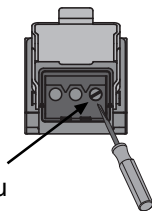
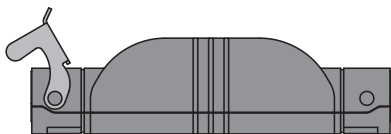
## Tryb aktuatora przełączającego

Wciśnięcie przycisku przesuwu **włącza** odbiornik, natomiast wciśnięcie przycisku Stop na pilocie **wyłącza** go. W trybie aktuatora przełączającego, urządzenie zachowuje się inaczej niż w poprzednich trybach pracy.

## Przełączanie trybu pracy



Po zmianie trybu pracy, czas pracy, obrót, pozycje pośrednie, kierunek obrotów, zaprogramowane piloty i dane instalacji zostają skasowane.



Przełącznik trybu

Przełącznik trybu	Roleta	Pozycja 1 (lewy ogranicznik)
	Markiza	Pozycja 2
	Żaluzja (ustawienie fabryczne)	Pozycja 3
	Aktuator przełączający	Pozycja 4 (prawy ogranicznik)

## Montaż



### Zachować ostrożność

Podczas montażu zawsze zwracać uwagę, aby podczas pracy urządzenia nie istniało ryzyko uszkodzenia przewodów. Ostre krawędzie, po których jest prowadzony przewód, należy osłonić odpowiednią taśmą ochronną. W przypadku ewentualnego uszkodzenia przewodów, ich wymiany może dokonać wyłącznie producent.

Sterownik należy zamontować w taki sposób, aby po instalacji nie był on dostępny dla użytkownika.

Odbiornik radiowy może być zamontowany na przykład w lub na szynie czołowej osłony przeciwsłonecznej.

## Podłączenie



### Zachować ostrożność

- Ryzyko zranienia w wyniku porażenia prądem elektrycznym.
- Podłączenia może dokonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk!
- Jeżeli za pomocą odbiornika radiowego sterowany jest więcej niż jeden napęd, poszczególne napędy muszą zostać oddzielone przekaźnikami sterującymi. Nie jest to konieczne w przypadku napędów Becker z elektronicznym wyłącznikiem krańcowym.
- Należy przestrzegać prądu zestyku urządzenia.
- Zwrócić uwagę, czy strzemiona zabezpieczające uległy zablokowaniu.

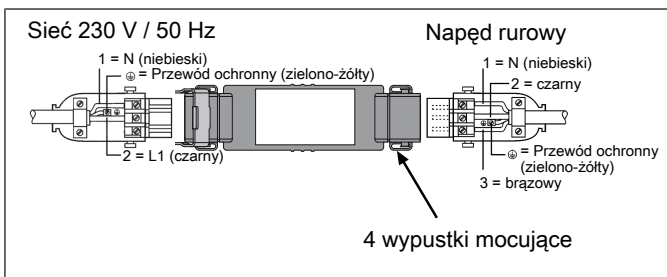
### Uwaga

Urządzenie musi zostać zabezpieczone odpowiednio do obciążenia, bezpiecznikiem maks. 7A.

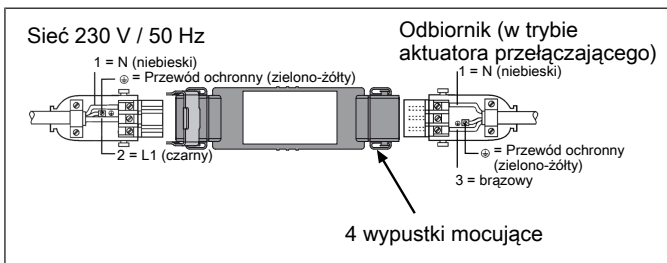
## Podłączenie do napędu rurowego

### Uwaga

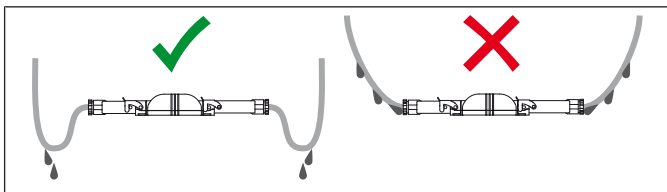
Upewnić się, że zostały ustawione położenia krańcowe napędu.



## Podłączenie do odbiornika w trybie aktuatora przełączającego



## Ułożenie przewodu przyłączeniowego



## Kompatybilne piloty Centronic







Wszystkie odbiorniki CentronicPlus mogą być stosowane łącznie z pilotami Centronic wymienionymi w tabeli kompatybilności Centronic/CentronicPlus dostępnej pod adresem

**[www.becker-antriebe.com/downloads](http://www.becker-antriebe.com/downloads)**

Z powodu połączenia dwóch zasadniczo różnych technologii radiowych, w takiej kombinacji nie jest jednak dostępna pełna funkcjonalność systemu radiowego CentronicPlus. W przypadku stosowania pilota Centronic z odbiornikiem CentronicPlus, w niektórych przypadkach mogą występować problemy z zasięgiem. Pilot Centronic nie może przetwarzać informacji zwrotnych od odbiornika CentronicPlus. Pełna funkcjonalność odbiornika CentronicPlus osiągnana jest wyłącznie w kombinacji z pilotami, odbiornikami i czujnikami Centronic-Plus, ponieważ tylko taki zestaw umożliwia automatyczne stworzenie inteligentnego, dwukierunkowego systemu.

# Rozruch za pomocą pilota CentronicPLUS

## Objaśnienie symboli


Objaśnienie symboli	
	Przycisk Góra / Wsuń
	Przycisk STOP
	Przycisk Dół / Wysuń
	Przycisk programowania (na pilocie)
	Pierścień LED na pilocie (Tylko w przypadku pilota CentronicPLUS. W przypadku zastosowania pilota Centronic brak sygnalizacji na pilocie)
	Odbiornik potwierdza jednokrotnie lub wielokrotnie poprzez przełączenie wyjść
Tryby pracy	
Tryb normalny	Sterowanie wybranym odbiornikiem/kanałem
Wybór odbiornika	Wybór odbiornika i przypisanie kanału
Tryb nastawczy	Uruchomienie i zarządzanie wybranym odbiornikiem



# Programowanie pilota CentronicPLUS





## Aktywacja trybu programowania





Przełączenie odbiornika radiowego w tryb programowania poprzez włączenie zasilania

	(M) 1x	Włączyć zasilanie. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▶ Odbiornik radiowy przez 15 min. znajduje się teraz w trybie programowania.</li></ul>
---	--------	---






**W przypadku produktów fabrycznie nowych, urządzeń pochodzących z innej instalacji lub produktów przywróconych do ustawień fabrycznych należy najpierw uruchomić tryb programowania (zob. Aktywacja trybu programowania).**

		<p>Podejść z pilotem jak najbliżej programowanego odbiornika.</p>
<p>● 3 s</p>	<p>(M) 1x</p> 	<p>W trybie programowania przytrzymać przycisk programowania przez 3 sekundy. Pilot przeprowadza procedurę wyszukiwania, a pierścień LED zmienia kolory w trybie ciągłym. Następnie pilot przechodzi do wyboru odbiornika i wybiera odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <p>➤ Odbiornik potwierdza.</p> <p>Jeżeli potwierdza nieodpowiedni odbiornik, za pomocą przycisku ▲ / ▼ można przełączać pomiędzy dostępnymi odbiornikami do czasu potwierdzenia przez żądany odbiornik. Po wciśnięciu przycisku ▲ przez 3 sekundy potwierdza odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <p>➤ Pilot wskazuje aktualny stan przypisania odbiornika poprzez pierścień LED.</p>
<p><b>Stan przypisania</b></p>		
<p><b>Świeci na żółto:</b></p>	<p>Odbiornik nie jest jeszcze częścią instalacji lub znajduje się w <b>stanie fabrycznym</b>.</p>	
<p><b>Świeci na niebiesko:</b></p>	<p>Odbiornik <b>nie jest przypisany</b> do wybranego kanału.</p>	
<p><b>Świeci na zielono:</b></p>	<p>Odbiornik <b>jest przypisany</b> do wybranego kanału.</p>	
<p><b>Świeci na biało:</b></p>	<p>Wybrano czujnik Centronic PLUS.</p>	
<p><b>Świeci na fioletowo:</b></p>	<p>Wybrano pilota Centronic PLUS.</p>	
<p><b>Świeci na czerwono:</b></p>	<p>Nie znaleziono odbiornika.</p>	
		<p>Za pomocą przycisku funkcji na ręcznym pilocie wielokanałowym wybrać żądany kanał.</p>

	<p>(M) 1x lub (M) 2x</p> 	<p>Poprzez wciśnięcie przycisku STOP można zmienić aktualny stan przypisania wybranego odbiornika. Jeżeli odbiornik nie jest jeszcze częścią instalacji, zostaje on dodany i przypisany do wybranego kanału.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Odbiornik potwierdza przypisanie do kanału poprzez jednokrotną sygnalizację, natomiast wycofanie przypisania poprzez dwukrotną sygnalizację.</li> <li>▷ Pilot potwierdza nowy stan przypisania poprzez świecenie w określony sposób.</li> </ul> <p>▶ Odbiornik jest teraz częścią instalacji i jest przypisany do żądanego kanału.</p>
 3 s		<p>Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy.</p> <p>▶ Pierścień LED gaśnie.</p>

## Wybór odbiornika do trybu nastawczego

	<p>Podejść z pilotem jak najbliżej wybranego odbiornika.</p>
<p>● 3 s</p>	<p> Nacisnąć przycisk programowania przez 3 sekundy. Pilot przeprowadza procedurę wyszukiwania, a pierścień LED zmienia kolory w trybie ciągłym. Następnie pilot przechodzi do wyboru odbiornika i wybiera odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <p>▷ Odbiornik potwierdza.</p> <p>Jeżeli potwierdza nieodpowiedni odbiornik, za pomocą przycisku ▲ / ▼ można przełączać pomiędzy dostępnymi odbiornikami do czasu potwierdzenia przez żądany odbiornik. Po wciśnięciu przycisku ▲ przez 3 sekundy potwierdza odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <p>▷ Pilot wskazuje aktualny stan przypisania odbiornika poprzez pierścień LED.</p>
<p><b>Stan przypisania</b></p>	
<p><b>Świeci na żółto:</b></p>	<p>Odbiornik nie jest jeszcze częścią instalacji lub znajduje się w <b>stanie fabrycznym</b>.</p>
<p><b>Świeci na niebiesko:</b></p>	<p>Odbiornik <b>nie jest przypisany</b> do wybranego kanału.</p>
<p><b>Świeci na zielono:</b></p>	<p>Odbiornik <b>jest przypisany</b> do wybranego kanału.</p>
<p><b>Świeci na biało:</b></p>	<p>Wybrano czujnik Centronic PLUS.</p>
<p><b>Świeci na fioletowo:</b></p>	<p>Wybrano pilota Centronic PLUS.</p>
<p><b>Świeci na czerwono:</b></p>	<p>Nie znaleziono odbiornika.</p>




	<div data-bbox="298 69 380 110" style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px; display: inline-block;"> <span style="font-size: 1.2em;">M</span> 1x         </div> <div data-bbox="298 139 346 238" style="border: 1px solid blue; border-radius: 15px; padding: 5px; display: inline-block; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <span style="font-size: 0.8em;">▲</span>  <span style="font-size: 0.8em;">□</span>  <span style="font-size: 0.8em;">▼</span> </div> </div>	<p>Krótko wcisnąć przycisk programowania, aby przejść do trybu nastawczego.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Odbiornik potwierdza.</li> <li>▷ Pierścień LED pilota pulsuje powoli na jasnoniebiesko.</li> <li>▷ Odbiornik pracuje wyłącznie w trybie czuwakowym.</li> </ul> <p>▶ Tryb nastawczy jest teraz aktywny.</p> <p><b>i</b> Odbiornika, który nie został jeszcze dodany do instalacji (pierścień LED świeci na żółto) nie można w ten sposób wybrać. Odbiornik należy najpierw dodać do instalacji. Zob. rozdział Programowanie pilota CentronicPLUS.</p>
--	--	---

## Zmiana kierunku obrotów za pomocą pilota



Zmiana kierunku obrotów jest możliwa wyłącznie wtedy, gdy nie została ustawiona droga przesuwu. Może być konieczne uprzednie skasowanie drogi przesuwu, patrz rozdz. Kasowanie drogi przesuwu [► 27].






## Zmiana kierunku obrotów za pomocą pilota CentronicPLUS

	Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 20].
<p>Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Pancierz/poszycie przesuwu się w żądanym kierunku.</li><li>▶ Kierunek obrotów został prawidłowo przypisany. Należy teraz powrócić do normalnego trybu pracy zgodnie z opisem w poprzednim kroku.</li></ul>	
Jeśli pancierz/poszycie przesuwu się w nieprawidłowym kierunku, konieczna jest zmiana ustawienia kierunku obrotów. Należy postępować w następujący sposób:	
<p>●+▲+▼ 3 s</p>	<p> Najpierw nacisnąć przycisk programowania i w ciągu 3 sekund przytrzymać dodatkowo przez 3 sekundy przycisk ▲ i ▼.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez okrężne podświetlenie pierścienia LED na czerwono/niebiesko.</li></ul> <p>Ponownie sprawdzić ustawienie kierunku obrotów.</p>
<p>● 3 s</p>	<p> Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Pierścień LED gaśnie.</li></ul>

## Dodawanie kolejnego pilota do instalacji



Jeżeli nowo programowany pilot zawiera już dane instalacji, procedura zostaje anulowana. Pilot potwierdza anulowanie migającym na czerwono pierścieniem LED. W takim przypadku należy przywrócić pilota do ustawień fabrycznych (zob. odpowiednia instrukcja obsługi pilota).

 3 s	 	<p>Na zaprogramowanym pilocie nacisnąć przycisk programowania i przytrzymać go przez 3 s. Pilot przeprowadza procedurę wyszukiwania, a pierścień LED zmienia kolory w trybie ciągłym. Następnie pilot przechodzi do wyboru odbiornika i wybiera odbiornik o najlepszej jakości połączenia.</p> <p>▷ Odbiornik potwierdza.</p>
		<p>Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania nowego pilota.</p> <p>▷ Po upływie 5 s pierścień LED obu pilotów zaczynają się wypełniać kolorem zielonym.</p> <p>W dalszym ciągu trzymać wciśnięty przycisk programowania.</p> <p>▷ Po pomyślnym dodaniu nowego pilota, oba piloty wydają potwierdzenie poprzez miganie na zielono.</p> <p>▶ Pilot został pomyślnie dodany.</p> <p><b>i</b> Procedurę programowania można przerwać w dowolnym momencie za pomocą przycisku STOP już zaprogramowanego pilota lub poprzez zwolnienie przycisku programowania.</p>

## Ustawienie drogi przesuwu





Informacja zwrotna o położeniu oraz zaprogramowanie pozycji pośrednich jest możliwa wyłącznie po ustawieniu drogi przesuwu. Droga przesuwu może być wartością czasu w przedziale od 1 s do 10 min.  
Zmiana zaprogramowanej drogi przesuwu nie wpływa na ustawione położenia krańcowe napędu.









## Ustawianie drogi przesuwu dla rolet / markiz







		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 20].
		Ustawić w dolnym położeniu krańcowym.
		Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk  , po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.
		<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie dolnej 1/3 pierścienia LED na zielono.</li></ul>
		Następnie ustawić w wybranym górnym położeniu krańcowym.
		Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk  , po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.
		<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej 1/3 pierścienia LED na zielono.</li></ul>



 3 s		<p>Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pierścień LED gaśnie.</li> <li>▶ Referencyjna droga przesuwu jest ustawiona.</li> </ul>
--	--	---

## Ustawianie drogi przesuwu dla żaluzji

	<p>Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [▶ 20].</p>	
	<p>Ustawić w dolnym położeniu krańcowym.</p>	
 3 s		<p>Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▼, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odbiornik potwierdza.</li> <li>▶ Pilot potwierdza poprzez świecenie dolnej 1/3 pierścienia LED na zielono.</li> </ul>
	<p>Następnie przesuwać żaluzję z pozycji zamkniętej (w trybie nastawczym) w kierunku ▲, dopóki lamele żaluzji nie będą całkowicie otwarte (maksymalny obrót).</p>	
 3 s		<p>Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▼, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odbiornik potwierdza, a maksymalny obrót żaluzji zostaje zapisany.</li> <li>▶ Pilot potwierdza poprzez świecenie dolnej 1/3 pierścienia LED na zielono.</li> </ul>
	<p>Następnie ustawić w wybranym górnym położeniu krańcowym.</p>	

 +  3 s	 1x 	<p>Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▲, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Odbiornik potwierdza.</li> <li>▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej 1/3 pierścienia LED na zielono.</li> </ul>
 3 s		<p>Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pierścień LED gaśnie.</li> <li>▶ Referencyjna droga przesuwu jest ustawiona.</li> </ul>



**Po ustawieniu drogi przesuwu, polecenie przesuwu nie kończy się natychmiast po osiągnięciu danego położenia krańcowego. Odpowiedni przełącznik pozostaje włączony przez kolejne 60 s, aby zapewnić, że rzeczywiste położenie krańcowe zostanie osiągnięte.**

## Kasowanie drogi przesuwu



W przypadku wykasowania drogi przesuwu, usunięte zostają również ustawione pozycje pośrednie i obrót.

		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [▶ 20].
		Ustawić pancierz/poszycie między położeniami krańcowymi.
 3 s	 	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk STOP, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Odbiornik potwierdza.</li><li>▶ Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono.</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Referencyjna droga przesuwu została skasowana.</li></ul>
 3 s		Następnie nacisnąć przycisk programowania przez 3 s, aby przejść do normalnego trybu pracy. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Pierścień LED gaśnie.</li></ul>

## Pozycje pośrednie I + II



Pozycje pośrednie I + II to dwie dowolnie wybrane pozycje panczerza/poszycia pomiędzy położeniami krańcowymi. Do każdego przycisku przesuwu można przypisać jedną pozycję pośrednią. Przed ustawieniem pozycji pośredniej musi być ustawiona droga przesuwu.

W trybie żaluzji, oprócz pozycji pośredniej I + II zostaje dodatkowo zapamiętany aktualny obrót lameli. Przy przesuwie do danej pozycji pośredniej następuje automatyczne ustawienie zapamiętanego obrotu lameli.


## Ustawienie / zmiana wybranej pozycji pośredniej

		Ustawić panczerz/poszycie w wybranej pozycji pośredniej.
 lub 	  	<p>Wcisnąć przycisk STOP i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo wybrany przycisk przesuwu, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej/dolnej 1/3 pierścienia LED na jasnoniebiesko.</li></ul> <p>► Pozycja pośrednia została zapamiętana.</p>






Jeżeli za pomocą tego samego kanału obsługiwanych jest wiele odbiorników, można wybrać wcześniej określony odbiornik. W tym celu należy najpierw wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 20].




## Ustawienie w wybranej pozycji pośredniej

<p>2x ▲ lub 2x ▼</p>		<p>Wcisnąć przycisk przesuwu do żądanej pozycji pośredniej 2 razy w ciągu sekundy.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Pilot potwierdza poprzez okrężne podświetlenie pierścienia LED od koloru niebieskiego po turkusowy.</li><li>▶ Pancierz/poszycie przesuwa się w pozycję pośrednią przypisaną do danego przycisku przesuwu.</li></ul>
------------------------------	---	--

## Kasowanie wybranej pozycji pośredniej





<p>2x ▲ lub 2x ▼</p>		<p>Ustawić pancierz/poszycie w wybranej pozycji pośredniej przeznaczonej do skasowania.</p>
<p>■ + ▲ lub ■ + ▼</p>	<p>(M) 2x</p>  	<p>Wcisnąć przycisk STOP i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo wybrany przycisk przesuwu przypisany do danej pozycji pośredniej, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej/dolnej 1/3 pierścienia LED na jasnoniebiesko.</li><li>▶ Pozycja pośrednia została skasowana.</li></ul>

## Kasowanie pozycji pośrednich

 5 s	 	<p>Wcisnąć przycisk STOP 2 razy w ciągu sekundy, po czym przytrzymać go przez ok. 5 sekund.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono.</li></ul> <p>► Pozycje pośrednie zostały skasowane.</p>
---	--	--

## Ręczne ustawienie pozycji lameli

**i** Wprowadzenie ustawień jest możliwe wyłącznie za pomocą pilota ręcznego SWCxxx PLUS. Odbiornik musi znajdować się w trybie obsługi żaluzji. Należy zwrócić uwagę, aby był już ustawiony maksymalny obrót, zob. rozdział Ustawienie / zmiana maksymalnego obrotu lameli (tryb żaluzji).







		<p>Nacisnąć i przytrzymać oba przyciski przesuwu, aż do osiągnięcia żądanej pozycji lameli.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Pilot potwierdza poprzez podświetlenie się pierścienia LED na żółto lub jego wygaszanie.</li></ul> <p>► Żaluzja przesuwa się do ustawionej pozycji lameli.</p>
		<p>Pierścień LED podświetlony na żółto sygnalizuje całkowicie otwartą żaluzję.</p>
		<p>Wygaszony pierścień LED sygnalizuje całkowicie zamkniętą żaluzję.</p>

## Tryb pracy aktuatora przełączającego


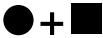

Funkcja	Obsługa
Włączanie	Przycisk ▲ / ▼ na pilocie
Wyłączanie	Przycisk ■ na pilocie

### Ustawienie czasu przesuwu (opcja)

W tym trybie pracy można zaprogramować w urządzeniu czas przesuwu. Po upływie ustawionego czasu, odbiornik radiowy automatycznie się wyłączy. Czas można ustawić na maks. 10 min.

		Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 20].
		Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▲, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik się włącza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez świecenie górnej 1/3 pierścienia LED na zielono.</li></ul>
		Poczekać do osiągnięcia wybranego czasu pracy.
		Wcisnąć krótko przycisk STOP. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik się wyłącza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na niebiesko.</li><li>▷ W trybie nastawczym potwierdzenia pilota są nieaktywne.</li></ul> <p>► Czas pracy został ustawiony.</p>






## Kasowanie czasu przesuwu

	Wybrać żądany odbiornik zg. z rozdz. Wybór odbiornika do trybu nastawczego [► 20].
 3 s	 Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk STOP, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono.</li><li>▶ Czas przesuwu został skasowany.</li></ul>



# Rozruch za pomocą pilota Centronic



## Objaśnienie symboli

Objaśnienie symboli	
	Przycisk Góra / Wsuń
	Przycisk STOP
	Przycisk Dół / Wsuń
	Przycisk programowania (na pilocie)
	Odbiornik potwierdza jednokrotnie lub kilkakrotnie poprzez przełączenie wyjść lub świecenie wskaźnika LED trybu

## Programowanie pilota Centronic

### Przełączenie odbiornika radiowego w tryb programowania

Przełączenie odbiornika radiowego w tryb programowania poprzez włączenie zasilania



	 1x	Włączyć zasilanie. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▶ Odbiornik radiowy przez 3 min. znajduje się teraz w trybie programowania.</li></ul>
---	--	--

## Programowanie głównego pilota



Główny pilot to pilot zaprogramowany w odbiorniku jako pierwszy. W przeciwieństwie do pilotów programowanych w dalszej kolejności, główny pilot umożliwia m.in. ustawianie drogi przesuwu oraz dodawanie lub kasowanie kolejnych pilotów. Funkcję głównego pilota może pełnić każdy pilot wyposażony w oddzielne przyciski **GÓRA**, **STOP**, **DÓŁ** oraz przycisk programowania.







Jeśli w odbiorniku jest już zaprogramowany pilot główny, należy wcisnąć przycisk programowania nowego pilota na 10 s, co spowoduje wykasowanie zaprogramowanego pilota głównego. Alternatywnie można skorzystać z już zaprogramowanego pilota głównego.

 3 s		W trybie programowania przytrzymać przycisk programowania przez 3 s. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▶ Kończy to procedurę programowania.</li></ul>
--	---	---

## Programowanie kolejnych pilotów



Oprócz głównego pilota można zaprogramować w odbiorniku radiowym do 15 pilotów (w tym maks. 3 czujniki).

 3 s	 1x	Nacisnąć przycisk programowania zaprogramowanego głównego pilota przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.
 3 s	 1x	Wcisnąć przycisk programowania nowego, jeszcze nie rozpoznawanego przez odbiornik radiowy pilota przez 3 s. W ten sposób na 3 min. aktywowany zostaje tryb programowania odbiornika radiowego dla nowego pilota.  ▷ Odbiornik potwierdza.
 3 s	 2x	Następnie jeszcze raz nacisnąć przycisk programowania nowego pilota przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.  ▶ Nowy pilot jest zaprogramowany.

## Zmiana kierunku obrotów za pomocą głównego pilota



Zmiana kierunku obrotów jest możliwa wyłącznie wtedy, gdy nie została ustawiona droga przesuwu. Może być konieczne uprzednie skasowanie drogi przesuwu, patrz rozdz. Kasowanie drogi przesuwu za pomocą pilota Centronic [► 41].

Wcisnąć przycisk ▲ lub ▼.

- Pancerz/poszycie przesuwa się w żądanym kierunku.
- Kierunek obrotów został prawidłowo przypisany.

Jeśli pancerz/poszycie przesuwa się w nieprawidłowym kierunku, konieczna jest zmiana ustawienia kierunku obrotów. Należy postępować w następujący sposób:



3s



Wcisnąć przycisk programowania pilota i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo na 3 s przyciski ▲ i ▼.

- Odbiornik potwierdza.







Ponownie sprawdzić ustawienie kierunku obrotów.

# Kasowanie pilotów





## Kasowanie pojedynczych pilotów





Zaprogramowanego głównego pilota nie można skasować. Można go tylko nadpisać (patrz Programowanie pilota Centronic [▶ 34]).

 3 s	 1x	Nacisnąć przycisk programowania głównego pilota przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.
 3 s	 1x	Nacisnąć przycisk programowania kasowanego pilota przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.
 10 s	 2x	Następnie nacisnąć jeszcze raz przycisk programowania kasowanego pilota przez 10 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.  ▶ Pilot został skasowany z odbiornika.






## Kasowanie wszystkich pilotów (poza pilotem głównym)

 3 s	 1x	Nacisnąć przycisk programowania głównego pilota przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.
 3 s	 1x	Nacisnąć jeszcze raz przycisk programowania głównego pilota przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.

 10 s	 2x	<p>Nacisnąć jeszcze raz przycisk programowania głównego pilota przez 10 s.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Odbiornik potwierdza.</li> <li>▶ Wszystkie piloty (poza głównym pilotem) zostały skasowane z odbiornika.</li> </ul>
--	---	---

## Nadpisywanie głównego pilota

**i** Aby nowy główny pilot został zaprogramowany tylko w wybranym odbiorniku radiowym, należy wyłączyć tryb programowania we wszystkich innych odbiornikach radiowych podłączonych do tego samego obwodu zasilającego. Po ponownym włączeniu zasilania należy za pomocą pilota do tych odbiorników radiowych wydać polecenie ▲, ▼ lub zatrzymania, lub wcisnąć przycisk programowania na odbiorniku radiowym.

		<p>Wyłączyć zasilanie odbiornika radiowego.</p>
	 1x	<p>Włączyć ponownie zasilanie odbiornika radiowego po upływie 10 s.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Odbiornik potwierdza.</li> <li>▷ Odbiornik przez 3 min. znajduje się teraz w trybie programowania.</li> </ul>
 10 s	 2x	<p>Nacisnąć przycisk programowania nowego głównego pilota przez 10 s.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ Odbiornik potwierdza.</li> <li>▶ Nowy główny pilot został zaprogramowany, a stary główny pilot nadpisany.</li> </ul>











## Ustawienie drogi przesuwu za pomocą pilota Centronic
















Informacja zwrotna o położeniu oraz zaprogramowanie pozycji pośrednich jest możliwa wyłącznie po ustawieniu drogi przesuwu. Droga przesuwu może być wartością czasu w przedziale od 1 s do 10 min.

Zmiana zaprogramowanej drogi przesuwu nie wpływa na ustawione położenia krańcowe napędu.

### Ustawianie drogi przesuwu dla rolet / markiz

		Ustawić w dolnym położeniu krańcowym.
 +  3 s	 1x	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk  , po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.
		Następnie ustawić w wybranym górnym położeniu krańcowym.
 +  3 s	 1x	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk  , po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.  ▶ Referencyjna droga przesuwu jest ustawiona.

## Ustawianie drogi przesuwu dla żaluzji




		Ustawić w dolnym położeniu krańcowym.
		Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk  , po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.
		Następnie przesuwac żaluzję z pozycji zamkniętej (w trybie nastawczym) w kierunku  , dopóki lamelle żaluzji nie będą całkowicie otwarte (maksymalny obrót).
		Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk  , po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza, a maksymalny obrót żaluzji zostaje zapisany.
		Następnie ustawić w wybranym górnym położeniu krańcowym.
		Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk  , po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s.  ▷ Odbiornik potwierdza.  ▶ Referencyjna droga przesuwu jest ustawiona.



# Kasowanie drogi przesuwu za pomocą pilota Centronic



W przypadku wykasowania drogi przesuwu, usunięte zostają również ustawione pozycje pośrednie.

	Ustawić pancerz/poszycie między położeniami krańcowymi.
 10 s	 2x Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk STOP, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 10 s. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▶ Referencyjna droga przesuwu została skasowana.</li></ul>








## Pozycje pośrednie I + II





Pozycje pośrednie I + II to dwie dowolnie wybrane pozycje pancerza/poszycia pomiędzy położeniami krańcowymi. Do każdego przycisku przesuwu można przypisać jedną pozycję pośrednią. Przed ustawieniem pozycji pośredniej musi być ustawiona droga przesuwu.

W trybie żaluzji, oprócz pozycji pośredniej I + II zostaje dodatkowo zapamiętany aktualny obrót lameli. Przy przesuwie do danej pozycji pośredniej następuje automatyczne ustawienie zapamiętanego obrotu lameli.








## Ustawienie / zmiana wybranej pozycji pośredniej

 / 	Ustawić pancierz/poszycie w wybranej pozycji pośredniej.
 +  lub  + 	 1x Wcisnąć przycisk STOP i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo wybrany przycisk przesuwu, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▶ Pozycja pośrednia została zapamiętana.</li></ul>



## Ustawienie w wybranej pozycji pośredniej

2x  lub 2x 	Wcisnąć przycisk przesuwu do żądanej pozycji pośredniej 2 razy w ciągu sekundy. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Pancierz/poszycie przesuwa się w pozycję pośrednią przypisaną do danego przycisku przesuwu.</li></ul>
---	---

## Kasowanie wybranej pozycji pośredniej

2x  lub 2x 	Ustawić pancierz/poszycie w wybranej pozycji pośredniej przeznaczonej do skasowania.
 +  lub  + 	 2x Wcisnąć przycisk STOP i w ciągu 3 s nacisnąć dodatkowo wybrany przycisk przesuwu przypisany do danej pozycji pośredniej, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▶ Pozycja pośrednia została skasowana.</li></ul>

## Kasowanie pozycji pośrednich




 10 s	 2x	Wcisnąć przycisk STOP 2 razy w ciągu sekundy, po czym przytrzymać go przez ok. 10 sekund. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▶ Pozycja pośrednia została skasowana.</li></ul>
---	--	--

## Tryb pracy akuatora przełączającego

Funkcja	Obsługa
Włączanie	Przycisk ▲ / ▼ na pilocie
Wyłączanie	Przycisk ■ na pilocie

## Ustawienie czasu przesuwu (opcja)

W tym trybie pracy można zaprogramować w urządzeniu czas przesuwu. Po upływie ustawionego czasu, odbiornik radiowy automatycznie się wyłącza. Czas można ustawić na maks. 10 min.

 3 s	Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk ▲, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 3 s. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik się włącza.</li></ul>
	Poczekać do osiągnięcia wybranego czasu pracy.
	Wcisnąć krótko przycisk STOP. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik się wyłącza.</li><li>▶ Czas pracy został ustawiony.</li></ul>

## Kasowanie czasu przesuwu



Wcisnąć przycisk programowania i w ciągu 1 s nacisnąć dodatkowo przycisk STOP, po czym przytrzymać oba przyciski wciśnięte przez 10 s.

▷ Odbiornik potwierdza.




▶ Czas przesuwu został skasowany.

# Funkcje dodatkowe z CentronicPLUS / Centronic

## Programowanie czasów uruchomienia

**i** Funkcja ta jest dostępna ze wszystkimi pilotami Centronic-Plus EasyControl, a w przypadku Centronic wyłącznie z pilotami „MemoControl” serii sterowników Becker. Przed ustawieniem funkcji pamięci muszą być ustawione oba położenia krańcowe.




Ten odbiornik może zapamiętywać pojedyncze czasy przełączania dla ruchu ▲ i ▼. Przy aktywnej funkcji pamięci, zapamiętane polecenie przesuwu jest automatycznie wykonywane co 24 godziny. Wcześniej zaprogramowane czasy uruchomienia zostają nadpisane, niezależnie od tego, za pomocą którego pilota przeprowadzono programowanie.

	<p>W celu zaprogramowania czasu uruchomienia przesuwu w kierunku ▼, napęd rurowy musi znajdować się w górnym położeniu krańcowym, natomiast w celu zaprogramowania czasu uruchomienia przesuwu w kierunku ▲, w dolnym położeniu krańcowym.</p>
	<p>Zaczekać do wybranego czasu, w którym ma być wykonywane automatyczne polecenie przesuwu.</p>
	<p>W wybranym momencie nacisnąć odpowiedni przycisk przesuwu i przytrzymać go do chwili, gdy po ok. 6 sekundach napęd rurowy zatrzyma się na krótko, a następnie ponownie uruchomi się aż do osiągnięcia położenia krańcowego.</p> <p>Teraz można już zwolnić przycisk przesuwu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>► Odbiornik zapamiętał aktualny czas dla polecenia przesuwu w tym kierunku.</li></ul>

## Kasowanie czasów uruchomienia za pomocą pilota CentronicPLUS





Podczas kasowania usuwane są zawsze oba czasy uruchomienia.

 10 s		Nacisnąć przycisk programowania STOP przez 10 s.
		<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li><li>▷ Pilot potwierdza poprzez pulsowanie pierścienia LED na czerwono.</li></ul> <p>▶ Czasy uruchomienia zostały skasowane.</p>

## Kasowanie czasów uruchomienia za pomocą pilota Centronic





Podczas kasowania usuwane są zawsze oba czasy uruchomienia.

 10 s		Nacisnąć przycisk programowania STOP przez 10 sekund.
		<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Odbiornik potwierdza.</li></ul> <p>▶ Czasy uruchomienia zostały skasowane.</p>

## Aktywacja / dezaktywacja czasów uruchomienia za pomocą pilota CentronicPLUS



Aktywacja i dezaktywacja odbywa się poprzez przełącznik Ręczny/Automatyczny na pilocie.

	Wciśnięcie przycisku STOP przez 3 sekundy powoduje wskazanie aktualnego stanu.	
	<b>Tryb automa- tyczny:</b>	Pierścień LED świeci na <b>zielono</b> .
	<b>Tryb ręczny:</b>	Pierścień LED świeci na <b>czernono</b> .
	<b>Różne tryby:</b>	Pierścień LED świeci na <b>żółto</b> .
	Wciśnięcie przycisku STOP przez 5 sekund powoduje przełączanie pomiędzy trybem ręcznym i automatycznym.	

## Aktywacja / dezaktywacja czasów uruchomienia za pomocą pilota Centronic



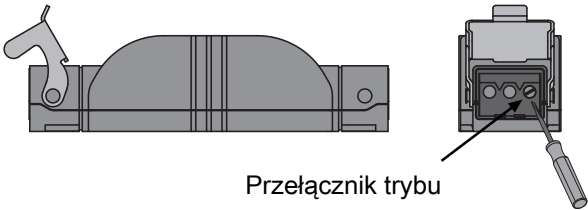



Funkcja ta jest dostępna wyłącznie z pilotami „MemoControl” z serii urządzeń sterujących Centronic firmy Becker.

Aktywacja i dezaktywacja funkcji pamięci odbywa się poprzez przełącznik suwakowy na pilocie. Obowiązuje ostatnio dokonane ustawienie.

W trybie pracy „☺” zapamiętany ruch jest powtarzany co 24 godziny.

Przy ustawieniu przełącznika suwakowego w pozycji „☹” nie są wykonywane automatyczne polecenia przesuwu.

## Przywrócenie ustawień fabrycznych

 <p>Przełącznik trybu</p>	
	Wyłączyć zasilanie.
 <p>Przełącznik trybu</p>	Wyjąć odbiornik radiowy z instalacji. Przełączyć tryb pracy na inny niż aktualny. Zamontować z powrotem odbiornik radiowy.
	Włączyć zasilanie. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Odbiornik radiowy został przywrócony do ustawień fabrycznych.</li></ul> <b>i</b> Po przywróceniu ustawień fabrycznych urządzenie znajduje się w ustawionym trybie.

## Utylizacja



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie wskazuje, że urządzenie należy obowiązkowo utylizować oddzielnie od odpadów komunalnych. Po zakończeniu okresu użytkowania, produkt należy przekazać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Opakowanie należy prawidłowo zutylizować zgodnie z tymi przepisami.



## Dane techniczne

Napięcie znamionowe	110–240 V AC / 50-60 Hz
Prąd zestyku	$\mu$ 5A / 110–240 V AC
Sposób działania	Typ 1.C
Kategoria ochrony przepięciowej	III (4 kV)
Stopień ochrony	IP 54
Stopień zanieczyszczenia	2
Klasa ochrony (pod warunkiem prawidłowego montażu)	I
Dopuszczalna temperatura otoczenia	-25 do +55 °C
Czas pracy rolety / markizy	od 1 s do 10 min (ustawienie standardowe: 2 min)
Czas pracy żaluzji	od 1 s do 10 min (ustawienie standardowe: 3 min.)
Czas pracy aktuatora przełączającego	od 1 s do 10 min. (ustawienie standardowe: brak czasu pracy)
Sposób montażu	W lub na szynie czołowej
Wypromieniowana maksymalna moc nadawania	$\leq$ 25 mW
Częstotliwość sygnału radiowego	868,3 MHz
Ustawienie fabryczne	Tryb żaluzji
Wymiary (D x S x W)	117 x 33 x 31 mm

Maksymalny zasięg sygnału radiowego wynosi 25 m przy i wewnątrz budynku oraz 350 m na otwartej przestrzeni.

## Co robić, gdy...?

Problem	Środki zaradcze
Napęd rurowy/odbiornik nie reaguje.	Zainstalować nową(-e) baterię(-e) w pilocie.
	Zainstalować prawidłowo baterię(-e) w pilocie.
	Zmniejszyć odległość od odbiornika.
	Zaprogramować pilota.
	Sprawdzić podłączenie.
Pierścień LED miga czterokrotnie na żółto lub czerwono.	Włożyć nowe baterie do pilota.
Podczas wyboru odbiornika dla trybu nastawczego pierścień LED świeci na czerwono.	Zmniejszyć odległość od odbiornika.
	Sprawdzić podłączenie elektryczne odbiornika.
	Przełączyć odbiornik w tryb programowania.
	Dodać pilot instalacji.
Napęd rurowy pracuje w niewłaściwym kierunku.	Przeprowadzić zmianę kierunku obrotów za pomocą pilota.
Wybrany napęd rurowy / odbiornik nie reaguje.	Zaprogramować pilota.
	Wybrać właściwy kanał na pilocie.
	Sprawdzić podłączenie.
Pozycje pośrednie I / II przesunęły się.	Ponownie ustawić drogę przesuwu i zaprogramować pozycje pośrednie I / II.

Problem	Środki zaradcze
Napęd rurowy nie pracuje w nastawionym czasie przełączania.	Przełączyć z trybu ręcznego na automatyczny.  Jeżeli przełącznik suwakowy pilota Centronic znajduje się już w pozycji ☹, należy przestawić go w położenie ☺, a następnie ponownie w położenie ☹.
Nastawione czasy przełączania zostają zmienione.	Częste przerwy zasilania sieciowego 230 V AC.  Wahania w częstotliwości sieciowej 50 Hz.  Należy zastosować pilot typu „Time-Control” i ustawić na nim żądany czas przełączania.
Nie można zmienić wybranego ustawienia.	Należy się upewnić, że pilot CentronicPlus jest w trybie nastawczym.

## Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma Becker-Antriebe GmbH oświadcza niniejszym, że opisane urządzenie radiowe jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod adresem:

[www.becker-antriebe.com/ce](http://www.becker-antriebe.com/ce)



Zastrzeżenie: Zastrzeżenie się możliwość wprowadzenia zmian technicznych.



**BECKER**  
for you. forever.